



# St. John the Evangelist Catholic Church Parroquia De San Juan Evangelista

Reverend Michael Onyekuru, M.S, J.C.D. Pastor  
Reverend Jose Duvan Gonzalez, Parochial Vicar  
Reverend Mr. Nicholas Goodly, Deacon

Thirty First Sunday in Ordinary Time ~ November 3, 2019 ~ Trigésimo Primer Domingo del Tiempo Ordinario

St. John the Evangelist Catholic Church is a community of culturally diverse people called to serve God. We fulfill this mission through: celebration of the sacraments, prayer, education, stewardship & evangelization.

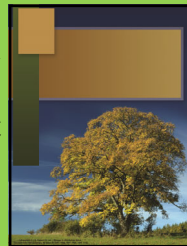
San Juan Evangelista Iglesia Catolica es una comunidad de personas culturalmente diversas llamadas a server a Dios. Cumplimos esta mision a traves de: la celebracion de los sacramentos, la oracion, la educacion, el servicio y la evangelizacion.

*Welcome To Our Parish! ~ Bienvenido a Nuestra Parroquia!*

## A GREAT AND GLORIOUS GOD

Our readings today ponder two powerful truths: God is infinitely greater than we are; and God provides every kind of help so we can discover and share in God's glory. The reading from Wisdom reminds us that we are tiny compared to "the LORD of the whole universe." Nevertheless, God preserves and nurtures us out of perfect love. If we feel tiny, weak, and sinful compared to God, we are blessed! God's greatness sustains and strengthens us. Saint Paul encourages the Thessalonian Christians with the same message. He reminds them that God alone makes the Church holy. He prays that everything they undertake will be for the glory of God. Luke's Gospel shows us what this looks like in real life: Zacchaeus, feeling small and excluded, looks for Jesus. Jesus finds him and gives him the strength he needs to repent of his sins and glorify God.

Copyright © J. S. Paluch Co.



## UN DIOS GRANDE Y GLORIOSO

Nuestras lecturas de hoy reflexionan en dos verdades poderosas: Dios es infinitamente más grande de lo que somos y Dios provee toda clase de ayuda para que podamos descubrir y compartir su gloria. La lectura del libro de la Sabiduría nos recuerda que somos pequeños comparados con "el Señor de todo el universo". Sin embargo, Dios nos protege y cuida por su amor perfecto. Si somos pequeños, débiles y pecadores comparados con Dios, ¡Estamos bendecidos! La grandeza de Dios nos sostiene y fortaleza. San Pablo anima a los cristianos tesalonicenses con el mismo mensaje. Él les recuerda que solo Dios hace a la Iglesia santa. Él ora para que todo lo que emprendan sea para la gloria de Dios. El Evangelio de Lucas nos muestra cómo es en la vida real. Zaqueo, sintiéndose pequeño y excluido, busca a Jesús. Jesús lo encuentra y le da la fuerza que necesita para arrepentirse de sus pecados y glorificar a Dios.

Copyright © J. S. Paluch Co.

### Thirty-first Sunday in Ordinary Time

The LORD lifts up all who are falling  
and raises up all who are bowed down.

— Psalm 145:14

### Trigésimo Primer Domingo del Tiempo Ordinario

El Señor sostiene a los que van a caer,  
endereza a los que ya se doblan.

— Salmo 145 (144):14

**Parish Information**

**ST. JOHN THE EVANGELIST PARISH CAPITAL CAMPAIGN**

Campaign Amount	\$427,000.00
Amount Raised To Date	\$349,832.85
Balance Remaining	\$ 77,167.15

*Updated information will be coming.  
La información actualizada vendrá.*

**Weekly Offering for October 27, 2019**

**Weekly Goal** *Revised 9/19/16* **\$11,872.11**

Attendance		Offering
54	7 PM Wednesday	\$ 188.84
??	4 PM Saturday	\$ 951.00
187	7 PM Saturday	\$ 894.02
108	8 AM Sunday	\$ 1,025.00
110	10 AM Sunday	\$ 1,018.10
385	12:30PM Sunday	\$ 1,301.65
264	7 PM Sunday	\$ 708.00
<b>Electronic/Online Giving</b>		<b>\$ 190.00</b>
<b>Offertory Total</b>		<b>\$ 6,276.61</b>
<b>Difference</b>		<b>(\$ 5,595.50)</b>
<b>Special Projects</b>		<b>\$ 879.50</b>

**2019 Archbishop's Annual Appeal  
Llamamiento Anual del Arzobispo 2019**

Parish Goal	\$40,100.00
Amount Paid	\$37,027.48 <i>Let's go faster!!</i>
Remaining	\$ 3,072.52

211 Pledges already turned in.

*This year's theme: Go Therefore And Make Disciples  
El tema de este año: Vayan Pues Y Hagan Discipulos*

*Problems with the website. Update next week.  
Problemas con el sitio web. Actualización la semana que viene*

**ARCHBISHOP'S ANNUAL APPEAL**

While we are doing great with the Annual Appeal, we are getting near to the end of the year and we would like to encourage anyone who has not yet made any of their contributions to please begin to do so now. Also if you are not up to date with your ongoing payments now would be a great time to get caught up. And, as always, thank you so much for your generosity in helping us to meet this financial obligation.

Si bien nos está yendo muy bien con la Apelación Anual, nos estamos acercando al final del año y nos gustaría animar a cualquier persona que aún no haya hecho ninguna de sus contribuciones para que comience a hacerlo ahora. Además, si no está al día con sus pagos en curso ahora sería un buen momento para ponerse al día. Y, como siempre, muchas gracias por su generosidad para ayudarnos a cumplir con esta obligación financiera.



Each Mass is celebrated for one special intention only. For specific dates, please send your request to the office at least **4 weeks in advance** and include your phone number. Also let us know if the mass intention is for someone Living (L) or Deceased (D).

**MASS INTENTIONS  
LAS INTENCIONES PARA LA MISA**

**Saturday, November 2**

8:30am Legion of Mary Members (L&D) ~ Legion of Mary  
4:00pm Barbara Brice (D) & Family ~ Pastor  
7:00pm (SP) ***For All Souls in Purgatory***

**Sunday, November 3**

8:00am Tim & Joanne Hohmann (L) & Family ~ Pastor  
10:00am Deceased Members of Mgbemena Family ~ Mgbemena Family  
12:30pm (SP) ***For All St. John Parishioners***  
7:00pm (SP) ***For All Sick Parishioners***

**Monday, November 4**

7:00am Pk John (D) ~ Justin Puzhakkal  
8:30am Benton Walker (L) & Family ~ Pastor

**Tuesday, November 5**

7:00am Carol Nichols (D) & Family ~ Pastor  
8:30am Lyle & Helen Wehling (D) ~ Carol Simmons

**Wednesday, November 6**

7:00am Dot Danchetz (L) & Family ~ Pastor  
8:30am John Egbejimba (L) & Family ~ Pastor  
7:00pm (SP) ***For All Sick Persons***

**Thursday, November 7**

7:00am Grace Egbejimba (D) & Family ~ Pastor  
8:30am Linda Nguyen (L) & Family ~ Pastor

**Friday, November 8**

7:00am Bob & Marybeth Grenner (L) & Family ~ Pastor  
8:30am Anthony Nwaigwe (D) ~ Rufina Ekezie

**Saturday, November 9**

8:30am For All Veterans (L & D) ~ Pastor  
4:00pm Members of TNT (Tried & True) L & D ~ TNT  
7:00pm (SP) ***For All Souls in Purgatory***



Cada Misa se celebra por una intención especial solamente. En determinadas fechas, por favor envíe su petición a la oficina al menos 4 semanas de anticipación e incluir su número de teléfono. También déjenos saber si la intención es masivo para alguien que vive (V) o fallecidos (F).

**Make Your Money Matter  
Family Financial Workshop**

Tuesday, November 12 6-7pm

St. John the Evangelist School

How can you save for college **and** plan for retirement? What is a 529 tax plan? Find the answers to these questions and many more at this informative event! Financial professionals will present a short panel discussion and will be available for questions. Please RSVP by contacting Christa Castile at 404-767-4312 or by visiting sjecs.org.

## ◆ LITURGICAL MINISTERS SCHEDULE ◆

<b>4:00 PM Saturday</b>	<b>November 9, 2019</b>
Ministers of Hospitality	Nick Sauro, Rick Luteran, Bogie Wallace
Lector	Grace Cox
<b>8:00 AM Sunday</b>	<b>November 10, 2019</b>
Ministers of Hospitality	Todd Hausman, Extra Rivers, Mark Tursich,
Lector	John Brown
<b>10:00 AM Sunday</b>	<b>November 10, 2019</b>
Ministers of Hospitality	Sylvester Brown, Jude Iuwala
Lector	Rotimi Deen-Abudu
Ministers of Communion	Solomon Asemota, Christina Bialoglow, Dreidra Brawner, Patricia Bullock, Rufina Ekezie, Anne McCallum, Tuyet Nguyen, Valencia White, Sue Yarber

*We need lectors for the 4pm Saturday and 8am Sunday Masses. Won't you please consider becoming a lector?*

### ◆ Church Cleaning ◆

November 9 ~ Asemota Family  
November 16 ~ Ladies of St. Peter Claver

### ◆ Altar Linens ◆

November 9 ~ Tuyet Nguyen  
November 16 ~ Iris Goodly

*Thank you to all of our Volunteers.  
The best and most blessed in Atlanta!  
Gracias a todos nuestros voluntarios.  
¡El mejor y bendecido más en Atlanta!*

## TODAY'S READINGS

**First Reading** — Lord, you love all things that exist (Wisdom 11:22 — 12:2).

**Psalm** — I will praise you name for ever, my king and my God (Psalm 145).

**Second Reading** — May the name of Christ be glorified in you and you in him (2 Thessalonians 1:11 — 2:2).

**Gospel** — Today salvation has come to the tax collector Zacchaeus' house (Luke 19:1-10).

The English translation of the Psalm Responses from *Lectionary for Mass* © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

## LECTURAS DE HOY

**Primera lectura** — Señor, tú amas todo cuanto existe (Sabiduría 11:22 — 12:2).

**Salmo** — Bendeciré al Señor eternamente (Salmo 145 [144]).

**Segunda lectura** — Sea glorificado el nombre de Cristo en ustedes y ustedes en él (2 Tesalonicenses 1:11 — 2:2).

**Evangelio** — Zaqueo, considerado socialmente como pecador, se convierte al Señor (Lucas 19:1-10).

Salmo responsorial: *Leccionario II* © 1976, Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano. Usado con permiso. Todos los derechos reservados .

## PARISH MINISTRIES

### Parish Council

Sheila Appling ~ Sapping76@yahoo.com

### St. Vincent De Paul

Carla Ross ~ 404-766-3944  
Food Pantry on Tuesday 10:30 am -12:30 pm  
Call 404-766-3944 on Tuesday  
Appointment is required for Financial Assistance

### Religious Education

Daphny Keel ~ dapkee@msn.com

### Respect Life

Adrian Vega 404-895-8780 Aodemovega@gmail.com (Eng)  
Janett Melendez 404-895-9138 Janmelendez79@gmail.com (Span)

### Legion of Mary

Cathy Asemota ~ Casemota@bellsouth.net

### Knights of Columbus

Bob Anderson ~ ander11178@comcast.net

### Knights of Peter Claver

John Brown ~ brow5161@gmail.com

### Stewardship

Susan Burroughs ~ sburroughs@stjohnevangelist.net

### Baptism

Deacon Nick Goodly ~ ninjgoodly@aol.com

### Sacristan

Sue Yarber ~ syarber@comcast.net

### AACCW

Patricia Hampton ~ pchampton@comcast.net

### Music

Phillis Baker ~ 404-768-5647 Ext. 212  
Carla DeBord, Erica Deloney  
Guadalupe Resendes, Maria Lopez, Gloria Buenrostro,  
Gerardo Aguilar

**Parish Office:** 230 Arnold St., Hapeville, GA 30354

Regular Office Hours: Tues - Fri 9:00 am to 2:00 pm

Phone 404-768-5647/Fax 404-767-6416

Website: www.stjohnevangelist.net

**School Office:** 240 Arnold St., Hapeville, GA 30354

Office Hours: Mon-Fri 7:30am-3:30pm

Phone 404-767-4312

Website: www.sjecs.org ~ Mrs. Karen Vogtner, Principal

**St. John the Evangelist Catholic School**

3-time National Blue Ribbon School of Excellence

*You are invited to Coffee with the Principal.*

Come see what makes us a 3-time National Blue Ribbon School of Excellence! Hear from our principal, take a tour of the campus, and experience the faith-filled community at St. John the Evangelist Catholic School.

**Tuesday, November 12<sup>th</sup> 8:30 a.m.**

**Thursday, December 5<sup>th</sup> 8:30 a.m.**

**Reverence, Respect, Responsibility**

240 Arnold Street, Hapeville, GA 30354 404-767-4312

**MASS TIMES/TIEMPOS DE MISA****Weekend Masses/Misas Fin de Semana:**

Saturday Vigil/Sábado 4 pm (E), 7 pm (SP)

Sunday/Domingo 8 am, 10 am  
Spanish/Español 12:30pm, 7 pm**Weekday Masses/Misas Diarias:**Saturday/Sábado 8:30 am  
Monday-Friday/Lunes-Vie 7am, 8:30am  
Spanish/Wednesdays/Miércoles 7 pm**Confessions/Confesiones:**

Saturdays/Sábados 9am and 3pm

**La Misa y La Adoración**

Únase a nosotros para la misa y la adoración el primer viernes del mes a partir de las 7pm en la iglesia.

**Mass and Adoration**

Join us for Mass and Adoration on the First Friday of the month beginning at 7pm in the church.

**Prebautismales Y Prematrimoniales**

Para información para bautismo, matrimonio, quinceñera, etc. favor de venir a la oficina parroquia los Miércoles 10 am a 1pm horario en Español. Póngase en contacto con Nick considerable en Ninjgoodly@aol.com bautismo para clases de Inglés.

**Prebaptism and Premarital**

For information for baptisms, marriage, quinceñeras, etc. please come to the parish office on Wednesdays from 10 am to 1 pm for assistance in Spanish. Contact Nick Goodly at ninjgoodly@aol.com for baptism classes in English.

**READINGS FOR THE WEEK**

Monday: Rom 11:29-36; Ps 69:30-31, 33-34, 36; Lk 14:12-14  
 Tuesday: Rom 12:5-16b; Ps 131:1bcde-3; Lk 14:15-24  
 Wednesday: Rom 13:8-10; Ps 112:1b-2, 4-5, 9; Lk 14:25-33  
 Thursday: Rom 14:7-12; Ps 27:1bcde, 4, 13-14; Lk 15:1-10  
 Friday: Rom 15:14-21; Ps 98:1-4; Lk 16:1-8  
 Saturday: Ez 47:1-2, 8-9, 12; Ps 46:2-3, 5-6, 8-9; 1 Cor 3:9c-11, 16-17; Jn 2:13-22  
 Sunday: 2 Mc 7:1-2, 9-14; Ps 17:1, 5-6, 8, 15; 2 Thes 2:16 — 3:5; Lk 20:27-38 [27, 34-38]

**LECTURAS DE LA SEMANA**

Lunes: Rom 11:29-36; Sal 69 (68):30-31, 33-34, 36; Lc 14:12-14  
 Martes: Rom 12:5-16b; Sal 131 (130):1bcde-3; Lc 14:15-24  
 Miércoles: Rom 13:8-10; Sal 112 (111):1b-2, 4-5, 9; Lc 14:25-33  
 Jueves: Rom 14:7-12; Sal 27 (26):1bcde, 4, 13-14; Lc 15:1-10  
 Viernes: Rom 15:14-21; Sal 98 (97):1-4; Lc 16:1-8  
 Sábado: Ez 47:1-2, 8-9, 12; Sal 46 (45):2-3, 5-6, 8-9; 1 Cor 3:9c-11, 16-17; Jn 2:13-22  
 Domingo: 2 Mc 7:1-2, 9-14; Sal 17 (16):1, 5-6, 8, 15; 2 Tes 2:16 — 3:5; Lc 20:27-38 [27, 34-38]

**SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES**

Sunday: Thirty-first Sunday in Ordinary Time; National Vocation Awareness Week; Daylight Saving Time ends  
 Monday: St. Charles Borromeo  
 Tuesday: Election Day  
 Saturday: The Dedication of the Lateran Basilica

**LOS SANTOS Y OTRAS CELEBRACIONES**

Domingo: Trigésimo Primer Domingo del Tiempo Ordinario; Retrase el reloj una hora  
 Lunes: San Carlos Borromeo  
 Martes: Día de las Elecciones  
 Sábado: Dedicación de la Basílica de san Juan de Letrán



## TREASURES FROM OUR TRADITION

Every week, some treasures from our tradition are shared here. Where does all this history come from? The history of God's people of prayer is always coming to light, mostly because scholars have dedicated their lives to research. They translate and ponder prayers and songs; explore the places used for worship; look at the vessels, books, and vestments; and read works from legal documents to letters and diaries. In the 1930s, Hitler's rush to arm Germany closed seminaries as priests and seminarians alike were drafted into service.

One professor, Father Josef Jungman, forced from his classroom, spent the war years in an Austrian library. His careful work disclosed much of what we know of the history of the Mass. His great work, *The Mass of the Roman Rite*, describes the evolution of Eucharistic celebration and inspired generations of scholars to explore a tradition surprisingly rich and varied. It was said of him that he had a command of the past that cast new light on the present, and opened up a clear direction to the future. His contributions to the Second Vatican Council helped shape the way that we worship today. At the end of his life, in 1975, his studies completed, he told a friend that he was waiting patiently for the Lord's knock at the door to take him to the heavenly banquet.

—James Field, Copyright © J. S. Paluch Co.

### BEGIN WITH ARDOR

If we wish to make any progress in the service of God we must begin every day of our life with new ardor.

—St. Charles Borromeo

### GOVERNMENT

Government is a trust, and the officers of the government are trustees; and both the trust and the trustees are created for the benefit of the people.

—Henry Clay

### St. John the Evangelist Pew Campaign

There are still opportunities for you to purchase plaques to remember or honor loved ones and family members in support of our Pew Campaign. You can drop a note into the offering basket or call the office to make your request. This is a wonderful way to honor a family name or member and offer support to the parish as well. Thank you for your consideration.

*Donation amounts requested:*

For a full 5 section pew \$1,000.00 (or \$250.00 per section). For a full 3 section pew (pews in front of the Day Chapel) \$500.00 (or \$250.00 per section). For your donation two 2" X 4" plates will be engraved with your message (one on each end of a pew or on each section).

## TRADICIONES DE NUESTRA FE

No todas las patronas latinoamericanas tienen orígenes entre milagros y visiones. Algunas nacen de la devoción mariana del Pueblo de Dios. Tal es el caso con la Virgen de los Treinta y Tres. En 1962, el Papa Juan XXIII la nombró Patrona de Uruguay y así confirmó oficialmente lo que el Pueblo de Dios ya había hecho desde el 1825.

Esta pequeña imagen de 36 centímetros lleva sobre su cabeza una corona desproporcionadamente grande, regalo de un general militar y símbolo de la devoción del pueblo. También lleva su curioso nombre en honor a su papel en la Independencia de Uruguay antiguamente llamada la Provincia Oriental. Los treinta y tres orientales que comandaron la guerra de liberación encomendaron sus esfuerzos delante esta imagen de origen jesuita.

El siglo pasado el pueblo uruguayo comenzó a practicar peregrinajes en honor de su patrona. Eventualmente en 1945 el obispo tuvo la gran idea de llevar la imagen en peregrinación al pueblo. Desde entonces se ha ido desarrollando esta bella costumbre que lleva María al Pueblo cada segundo domingo de noviembre entre homenajes de caballadas, desfiles y cantos.

—Fray Gilberto Cavazos-Gluz, OFM, Copyright © J. S. Paluch Co.

### COMIENZA CON ARDOR

Si queremos progresar en el servicio de Dios debemos comenzar cada día de nuestra vida con nuevo ardor.

—San Carlos Borromeo

### GOBIERNO

El gobierno es como un fondo fiduciario y los oficiales del gobierno son los consignatarios; tanto el fondo como los consignatarios son creados para beneficio del pueblo.

—Henry Clay

### Campaña de San Juan Evangelista

Todavía hay oportunidades para que usted compre placas para recordar u honrar a sus seres queridos y familiares en apoyo de nuestra Campaña de las bancas. Puede dejar una nota en la canasta de ofertas o llamar a la oficina para hacer su solicitud. Esta es una manera maravillosa de honrar un apellido o miembro y ofrecer apoyo a la parroquia también. Gracias por su consideración.

*Montos de donación solicitada:*

Para un banco completo de 5 secciones \$ 1,000.00 (o \$ 250.00 por sección). Para un banco completo de 3 secciones (bancas frente a la Capilla del Día) \$ 500.00 (o \$ 250.00 por sección). Para su donación, se grabarán dos placas de 2 "X 4" con su mensaje (una en cada extremo de un banca o en cada sección).